

No. 1093

**COMMON FUND FOR COMMODITIES
and
INTERNATIONAL COCOA ASSOCIATION**

Grant Agreement—*Establishment of Pilot Plants to Process Cocoa By-Products in Ghana* (with Regulations and Rules for Second Account Operations, adopted on 26 July 1991). Signed at Amsterdam on 21 May 1993 and at London on 1 July 1993

Authentic text: English.

Filed and recorded at the request of the Common Fund for Commodities on 27 July 1994.

**FONDS COMMUN POUR LES PRODUITS DE BASE
et
ORGANISATION INTERNATIONALE DU CACAO**

Accord de don — *Usines pilotes de transformation des sous-produits du cacao au Ghana* (avec Règlements et règles des opérations au titre du deuxième compte, adoptés le 26 juillet 1991). Signé à Amsterdam le 21 mai 1993 et à Londres le 1^{er} juillet 1993

Texte authentique : anglais.

Classé et inscrit au répertoire à la demande du Fonds commun pour les produits de base le 27 juillet 1994.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

GRANT AGREEMENT¹

ACCORD¹ DE DON

—————

Not published herein in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

—————

—————

Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

—————

¹ Came into force on 1 July 1993 by signature, in accordance with section 9.01.

¹ Entré en vigueur le 1^{er} juillet 1993 par la signature, conformément à la section 9.01.